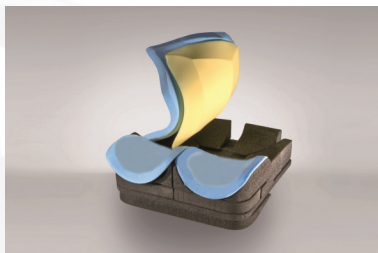


Inserto Domino

Bruksanvisning



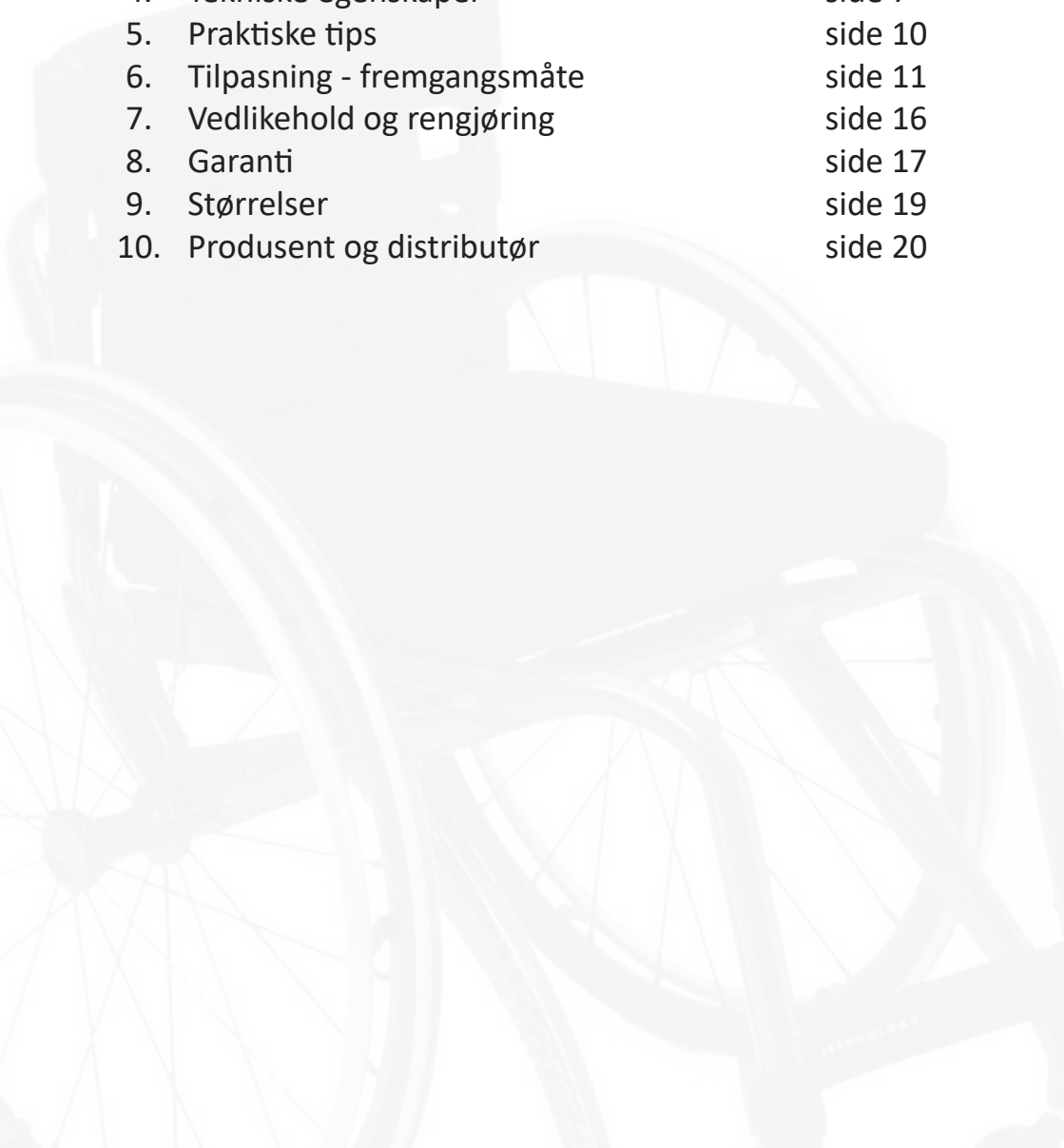
Rev.02-2019

panthera norge

Røykenveien 142A • 1386 Asker • panthera.no • Tlf: 90 24 55 55

Innholdsfortegnelse

1. Innledning	side 3
2. Forsiktighetsregler	side 4
3. Bruksområde	side 6
4. Tekniske egenskaper	side 7
5. Praktiske tips	side 10
6. Tilpasning - fremgangsmåte	side 11
7. Vedlikehold og rengjøring	side 16
8. Garanti	side 17
9. Størrelser	side 19
10. Produsent og distributør	side 20



1. Innledning

Takk for at du valgte Inserto Domino trykkfordelende og posisjonierende sittepute for rullestoler.

Enkelt forklart kan Inserto Domino tilpasses brukerens seteparti selv om bruker sitter asymmetrisk eller av ulike årsaker har asymmetrier i skjelettet.

Inserto Domino kan skreddersys til brukeren for å oppnå støtte og stabilitet rundt bekken og seteparti for å gi brukeren en mer funksjonell og stabil sittestilling.

Inserto Domino kan også gi brukeren støtte og/eller korleksjon for asymmetrisk sittestilling.

Samtidig vil Inserto Domino gi brukeren meget god trykkfordeling fordi puten blir tilpasset setepartiet til brukeren og vil gi en stor trykkfordelende flate.

Inserto Domino kan endres etter en tids bruk for å kompensere for vekst hos unge mennesker og puten kan også endres for å kompensere for patologiske endringer.

Når Inserto Domino er ferdig tilpasset vil brukeren oppleve høy komfort i kombinasjon med meget god trykkfordeling og postural kontroll.

2. Forsiktighetsregler

Denne brukermanualen er basert på spesifikasjoner og krav under det medisinske direktivet 93/42/CEE.

Brukermanualen gir god kunnskap om riktig og trygg konfigurasjon og bruk av dette produktet.

Brukere og fagpersoner bør lese manualen nøye før produktet blir tilpasset og tatt i bruk.

Vær nøye med å kontrollere underlaget som Inserto Domino puten plasseres på. For at puten ikke skal endre posisjon på rullestolsetet ved forflytning eller bruk anbefaler vi å feste puten til underlaget med den påmonterte borrelåsen som følger med puten. Puten er tydelig merket slik at man kan påse at puten blir plassert riktig vei på rullestolsetet.

I bakkant av puten finner du merket for "bak" og "opp" som indikerer korrekt retning for plasseringen av puten.

Inserto Domino er en rullestolpute som skal tilpasses individuelt. For å sikre at puten skal fungere optimalt bør man påse følgende:

- Brukere og fagpersoner må lese bruksanvisningen nøye og følge anvisningene.
- Brukere og pårørende bør følge rådene om bruk og forsiktighet fra fagpersoner.
- Man bør unngå å utsette produktet for sterk varme eller sterkt sollys.
- Tilpasninger av produktet som er utført av ukyndige personer kan føre til at produktet ikke fungerer hensiktsmessig og kan i enkelte tilfeller medføre en helserisiko for brukeren.
- Vær nøye med vedlikehold av puten slik som beskrevet i kapittel 7, Vedlikehold og vaskanvisning.
- Brukere og pårørende bør få veiledning fra fagpersoner i bruk og vedlikehold før produktet tas i bruk.



Alle som bruker Inserto Domino bør kontrollere huden regelmessig for røde merker. Dersom man oppdager at huden er rød og hissig, bør man kontakte fagpersoner som kan bistå med å rekonfigurere instillingene av puten.

Putetrekket på Inserto Domino har en vanntett membran. Likevel bør man ta hensyn til at enkelte av putens bestandeler ikke er vanntette. Det frarådes derfor å bruke puten i vann eller når man dusjer. Dersom polstringsettet blir gjennomtrukket av vann bør man tørke dette godt før puten tas i bruk igjen. Det er ikke kjent at putens bestandeler eller trekket forårsaker allergiske reaksjoner. Dersom det likevel skulle skje at man får allergiske reaksjoner av å sitte på puten vil vi anbefale å kontakte lege.

Inserto Domino er konstruert for bruk som trykkfordelende og posisjonerende sittepute til bruk i rullestoler og andre seterammer. Inserto Domino er konstruert for å brukes til daglige aktiviteter i hjemmet, på arbeid, på skole og til fritidsaktiviteter. Annen ekstrem bruk av produktet frarådes da det kan føre til at produktet ikke fungerer optimalt.

3. Bruksområde

Hvem kan bruke domino?

- De som har høy risiko for trykksår
- De som har behov for stabilitet/forbedret balanse
- De som har benlengdeforskjell (luksert hofte, rotert bekken)
- De som har bekkensjvhet.
- De som har rotert bekken med/uten asymmetrisk benstilling (wind-swept)
- bakover tiltet bekken med/uten løftet hoftestilling
- kan tilpasses barn fra sb 20 til voksne med opptil sb 52

Inserto Domino kan brukes i hvilken som helst seteenhhet eller rullestol. Forutsetningen er at seteenhheten er solid nok til at den tåler vekten til brukeren.



Når puten er tilpasset individuelt til brukeren, for optimal komfort og støtte, anbefales det at puten ikke brukes av andre.

Inserto Domino puten er lett å tilpasse ved hjelp av de tre ulike delene (base med 17 flyttbare moduler, polstringssett og putetrek). Det er enkelt å modifisere Domino puten slik at den tilpasses brukerens unike behov.

Ved å måle brukeren, teste bevegelighet og stille inn de flyttbare modulene er det enkelt og lage en skreddersydd pute til den enkelte bruker.

4. Tekniske egenskaper

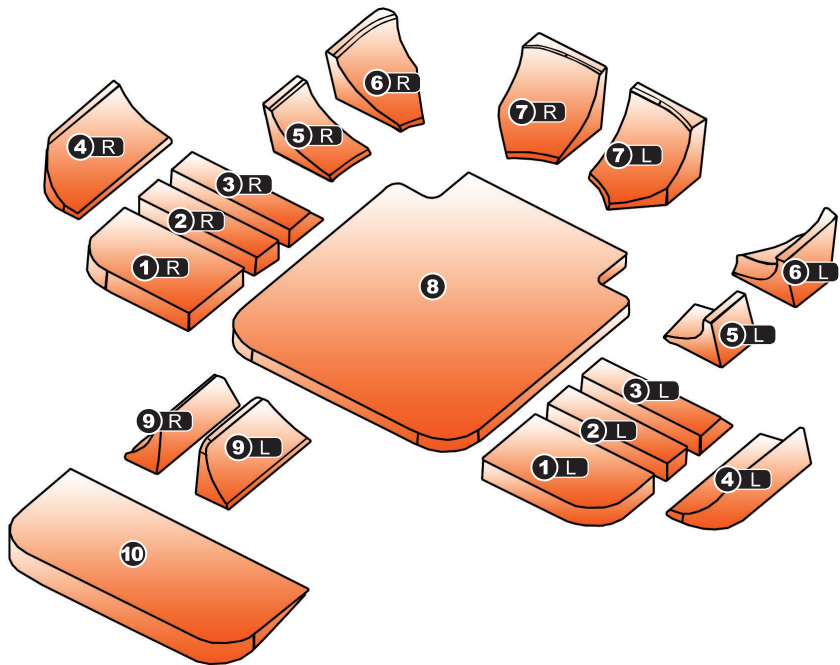
Inserto Domino består av:

- A)** Den sorte harde basen er satt sammen av en flat basedel og 17 flyttbare moduler. Disse er konfigurerbare og gir støtte av bekkenet om alle akser og plan kan korrigere bekkenposisjonen eller kompensere for asymmetrier.
- B)** Polstringssettet (løse blå og gule deler):
Bakre del består av to overlappende skumputer som tilsammen gir optimal trykkavlastende funksjon og svært god komfort. Fremre del består av to skumputer (en høyre side og en venstre side) laget med et skum som gir meget god stabilitet og vibrasjonsdemping og gir lårene en naturlig posisjon.
- C)** Putetrekket er et luft-trekk som har inkontinensmembran på innsiden og er antibakterielt behandlet.
- D)** Ekstra trekk, identisk som standard trekket beskrevet under C).
- E)** Ekstra borrelås som kan brukes til innfesting av flyttbare moduler eller til ekstra feste for basen til underlaget.
- F)** Bruksanvisning

Bilde 1. Ferdig montert base.

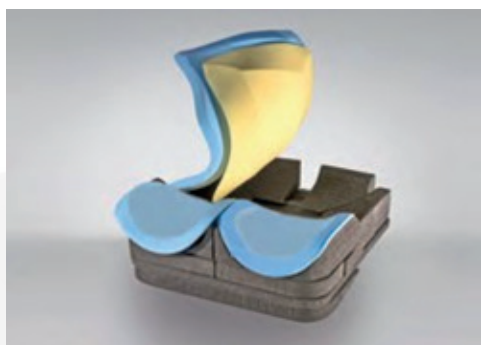


Bilde 2. Base med flyttbare moduler.



- 01) Fremre lårstøttemodul
- 02) Midtre lårstøttemodul
- 03) Bakre lårstøttemodul
- 04) Bensamler modul
- 05) Fremre hoftestøttemodul
- 06) Midtre hoftestøttemodul
- 07) Bakre hoftestøttemodul
- 08) Flat hovedbasemodul
- 09) Bendeler modul
- 10) Kilepute modul

Bilde 3. Ferdig montert base med polstring.



Basen til Inserto Domino består av en flat base og 17 flyttbare moduler som kan skreddersys, formes og modifiseres slik at det passer brukeren perfekt, se bilde 1 og 2. Hver modul kommer med borrelås som gir et sterkt feste til den flate basedelen. Tilpassing av produktet er basert på utfordringene og anatomen til brukeren. Det er viktig å bruke tid på å teste ut og måle brukeren slik at pute tilpasningene blir riktige og man kan være sikker på at opplevelsen og utnyttelsen blir optimal.

5. Praktiske tips

Borrelås

Hvis det er nødvendig å erstatte eller tilføre borrelås på et eller flere av de flyttbare modulene eller den flate basen, vær vennlig og bruk den ekstra borrelåsen som følger med i esken. For å gjøre dette: finn først riktig posisjon på modulen, så kan tapen fjernes og deretter trykk borrelåsen mot modulen. Bruk så en varm hårføner over borrelåsen i noen sekunder.



Vær forsiktig så du ikke skader materialet under denne handlingen.

Moduler/klosser

Ved modifisering av modulene må det brukes en skarp kniv eller skumsag. Ved rekonstruksjon av modulen må det brukes hårføner/varme på ca. 100°C og så sveise sammen. Både bredden og dybden på basen kan justeres. Både basen og modulene kan skjæres til ved behov.



Bruk beskyttelsesutstyr når du bruker kniv, sag og varme!

6. Tilpasning - fremgangsmåte

- A) Start med å måle brukeren nøyaktig og ta også mål av rullestolen.
- B) Fjern trekket.
- C) Fjern polstringssettet/skumputene.
- D) Den vanligste videre fremgangsmåten er å fjerne alle de 17 flyttbare modulene. Dette er mest hensiktsmessig når det er behov for å reposisjonere de fleste modulene i forhold til bredde og dybde.
Uansett bør bensamlere (4) og bendelere (9) samt lårstøtte modulene (1,2,3) tas av den flate basen (8) for å stille inn riktig lengde mellom sitteknutene og knehasen på høyre og venstre side. Det er mulig å ha ulike innstillinger på lårstøtte modulene på høyre og venstre side.

Merk at man alltid må ha basen (8) som fundament for modulene på setet i rullestolen.

E) Innstilling av setedybde

Når vi omtaler puten i forhold til dybde skiller vi mellom den fremre delen som gir lårstøtte og den bakre delen som gir støtte for bekkenet. Den bakre delen kalles også for "setebrønnen" fordi den er lavere enn den fremre lårstøttedelen. Lårstøttemodulene (1,2,3) skal plasseres i forhold til lengden mellom sitteknutene og knehasen til brukeren. Det vanlige er at man tar hensyn til at det skal være 1-2 cm avstand fra fremkanten av puten og frem til knehasen. Samtidig skal det være ca 2,5 cm fra sitteknutene og frem til bakre kant av bakre lårstøttemodul (3).

Man må ha denne avstanden for å gi rom til polstringssettet i skum og putetrekke.

Det er flere måter å oppnå ønsket dybde på puten. Man kan tilpasse basen (8) med måten den plasseres på rullestolsetet eller ved å skjære den til (se pkt E 1).

Man kan forlenge dybden ved å la lårstøttemodulene (1,2,3) gå ut over fremkanten av basen (se pkt E 2). Man kan også redusere dybden ved å fjerne moduler eller beskjære dem (se pkt E 3).

Tips: det vanlige er at setebrønnen bak lårstøttemodulene (1,2,3) utgjør omtrent 1/3 del av den totale putedybden.

E 1)

Den flate basen (8) har yttermål tilsvarende størrelsen på sitteputen. I bakre del av basen er det laget plass for rullestolens ryggør, slik at puten kan plasseres dypt inn på setet. De bakre utskjæringene er 5 cm brede og 6 cm dype. Spesielt for barn som vokser vil det være aktuelt å plassere basen godt inn mellom ryggørene på rullestolen slik at basen er dypere enn det nåværende behovet. Basen kan trekkes frem på rullestolsetet ved behov når barnet vokser. Dersom det ikke er mulig å plassere basen langt bak på setet ved behov for redusert dybde, kan basen skjæres til både i fremkant og bakkant.

E 2)

Dersom det er behov for å øke setedybden utover dybden på basen kan den fremre lårstøttemodulen (1) plasseres slik at den går ut over fremkanten av basen. For å gi et jevnt trykk under lårene til brukeren bør man la det være lik avstand/ mellomrom mellom lårstøttemodulene, slik at mellomrommet mellom 1 og 2 er lik mellomrommet mellom 2 og 3. Metoden for å øke setedybden kan gjøres ensidig eller på begge sider og kan utgjøre inntil 2,5 cm.

E 3)

Dersom det er behov for å redusere dybden på puten kan man enkelt gjøre dette ved å fjerne moduler. Det kommer av at lårstøttemodulene og hoftestøttemodulene er delt i tre deler.

Det vanlige vil være at man fjerner den midterste lårstøttemodulen (2). Man kan også fjerne den fremre hoftestøttemodulen (5) for å redusere dybden på setebrønnen. Man kan også beskjære modulene hvis det ikke er behov for å fjerne hele modulen. Bruk en skarp kniv eller skumsag når modulene skjæres til.

Tips: dersom det er behov for å redusere dybden på den bakre hoftestøttemodulen (7) bør den skjæres til horisontalt (fjerne deler av undersiden). På den måten bevarer man styrken og fasongen på modulen.

F) Innstilling av setebredde og støtte bak på bekkenet

Etter at lårstøttemodulene er plassert slik at setedybden er tilpasset plasserer man brukeren på setet. Plasser den midtre hoftestøttemodulen (6) på hver side for å stille inn riktig breddeplassering av denne hoftestøttemodulen. Det vanlige er at avstanden mellom ytterkantene av hoftestøttemodulene (6) og bredden på hoftepartiet på brukeren (trochantermålet) er det samme når brukeren sitter på basen uten polstringssettet og trekket. Plasser så den fremre hoftestøttemodulen (5) og til sist den bakre hoftestøttemodulen (7) slik at hele bekkenet er omsluttet. Hoftestøttemodulene (5,6,7) og bakre lårstøttemodul (3) utgjør nå kantene på sittebrønnen.

For å kompensere for tykkelsen på polstringssettet/ skuminnlegget og trekket bør man flytte den fremre og midtre hoftestøttemodulen (5,6) ca 1,5 cm ut til hver side. Den bakre hoftestøttemodulen flyttes som oftest ca 1 cm bakover for å kompensere for polstringssett og trekk.

Det er tilsvarende muligheter til å endre bredden på puten slik som det er beskrevet at man kan endre dybden under pkt E. Man kan øke bredden på puten ved å flytte hoftestøttemodulene (5,6) inntil 1 cm ut over ytterkanten av basen.

På den måten kan man øke bredden på puten inntil 2 cm utover det oppgitte breddemålet. For barn i voksenalder gjør dette at puten ofte kan brukes videre selv om barnet må skifte til en rullestol med bredere sete. Man kan skjære til basen (8) for å redusere bredden, og/eller man kan skjære til modulene for å redusere bredden på puten. Vi anbefaler å redusere bredden på lårstøttemodulene (1,2,3) og den bakre hoftestøttemodulen (7) på den mediale siden/siden mot midten av puten. Den midtre og fremre hoftestøttemodulen (5,6) bør reduseres ved å skjære på utsiden. Man bør ikke skjære bort mer enn 1 cm på utsiden av hoftestøttemodulene (5,6) da disse vil miste fasong og styrke om man tar bort mer enn dette.



VIKTIG: Det er plassering av lårstøttemodulene og hoftestøttemodulene og relasjonen mellom dem som vil utgjøre støtten for bekkenet og dermed støtte, stabilisere, kompensere og korrigere i forhold til brukerens kroppsstørrelse, fasong og eventuell asymmetri.

G) Innstilling av bendelere og bensamlere

For å sikre ytterligere stabilitet og eventuell korreksjon av lårenes stilling på puten kan man plassere bensamler modulen (4) og bendeler modulen (9). Bensamler modulen (4) vil støtte lårene fra utsiden og motvirker utadrotasjon og abduksjon i hofteleddet i sittende stilling. Bendeler modulen (9) er todelt slik at man kan stille inn hvor bred bendeleren skal være på innsiden av lårene. Bendeler modulen (9) vil støtte lårene fra innsiden og motvirker innadrotasjon og adduksjon i hofteleddet i sittende stilling. Bendelere og bensamlere kan plasseres hvor som helst på lårstøttemodulene (1,2,3) fordi de har

korresponderende borrelås som dekker hele oversiden. Bendeler – og bensamler modulene kan også skjæres til ved behov på samme måte som de andre modulene. Dersom disse skal tilpasses på lengden vil det oftest lønne seg å skjære bensamlermodulen (4) i bakkant og bendeler modulen (9) i fremkant. Begge modulene kan også justeres i høyden ved å skjære de horisontalt og ta av deler av undersiden.

H)

Plasser polstringssettet (løse blå og gule deler) slik som vist på bilde 3. Dersom man har gjort betydelig reduksjoner av bredde eller dybde på basen og modulene kan man skjære til polstringssettet tilsvarende. Det er viktig å merke seg at kantene er skråskåret og det anbefales å skjære kantene tilsvarende om man har behov for å redusere størrelsen.

I)

Sett på trekket. Den enkleste måten å montere på trekket er å vrenge det for så å plassere oversiden av trekket presist over overflaten til polstringssettet. Før så sidene på trekket over sidene på puten og trekk i snorene i løpegangen på undersiden. Det anbefales å slå en knute eller sløyfe på snorene slik at de ikke løsner.



Hvis basen eller modulene er redusert er det viktig at trekket er strukket godt over polstringssettet og snorene er strammet godt til på undersiden. På den måten unngår man at det oppstår rynker i trekket.

J)

Inserto Domino puten er nå ferdig tilpasset. Det anbefales å sjekke huden til brukeren regelmessig den første tiden etter at puten er tatt i bruk. Ved første gangs bruk skal huden sjekkes allerede etter 1 time. Dersom huden fremstår som rød og irriterbar bør man gjøre en ny tilpasning av puten i samråd med fagpersoner.

K)

Det anbefales å dokumentere hvordan puten er tilpasset. På den måten kan man beholde historikk og etter hvert få erfaring med tilpasning av Inserto Domino. Samtidig kan man bistå hvis puten av ulike årsaker er blitt demontert og det er ønskelig å gjenoppta en tidligere innstilling av puten. Man kan gjerne merke basen og modulene med farget tusj eller tape. Det er også anbefalt å ta bilder av puten uten trekk og polstringssett for å dokumentere modulenes posisjon.

7. Vedlikehold og rengjøring

For å sikre god hygiene og unngå infeksjoner er det viktig med regelmessig vedlikehold av puten. Regelmessig rengjøring bør foretas minst hver annen uke. Vi anbefaler at du også kontrollerer putens deler under rengjøring. Kontroller at trekket ikke er slitt eller skadet. Ved rengjøring av base, moduler og skum kan det brukes en fuktig klut eller en myk børste med naturfiber og varmt vann (max 60°C) med mild såpe. Skrubb forsiktig med sirkulære bevegelser. Skyll med vann, deretter kan overflødig vann tørkes av med en tørr klut. Base, moduler og polstringssettet skal ikke soltørkes eller eksponeres for sollys. Kan av og til vaskes i maskin (max 60°C) med lav sentrifugering. Husk at tørketiden for polstringssettet kan være lang.

Putetrekket kan håndvaskes og lufttørkes eller vaskes i maskin. Maskinvask (max 60°C) med vaskemiddel som er blekemiddelfritt. Lav sentrifugering, lufttørkes, ikke bruk tørketrommel. Vaskes separat i maskin. Alle Inserto Domino leveres med et ekstra trekk som standard.

8. Garanti

ProMedicare gir full garanti i 24 måneder på alle Inserto produkter fra leveringsdato i Norge. Garantien gis under følgende forutsetninger:

A)

Kun de produktene fra ProMedicare som er kjøpt til full pris garanteres mot defekter og manglende kvalitet.

B)

Dersom det oppdages mangel eller feil på produktet skal leverandøren i Norge kontaktes umiddelbart.

C)

Produsenten tar ikke på seg ansvar for skader eller feil på produktet som er oppstått etter feil bruk eller på grunn av manglende hensyn til forsiktighet som er beskrevet i denne brukerveiledningen.

D)

I garantitiden vil alle deler som har manglende kvalitet eller er defekte bli reparert eller erstattet av leverandøren i Norge uten omkostninger for kunden.

E)

Garantien opphører dersom det blir gjort endringer på produktet som er mangelfulle eller ikke er standardisert og beskrevet i brukerveiledning eller monteringsanvisningen.

Begrensninger

Garantien dekker ikke kostnader som følge av en garantisak som transport, reisekostnader, tapt arbeidsfortjeneste eller andre utgifter.

Garantien dekker heller ikke:

- normal slitasje.
- uforsvarlig eller uforsiktig bruk.
- feil teknisk tilpasning eller justering av kunden eller tredje part.
- mangelfullt eller feil vedlikehold.
- bruk av uoriginale reservedeler.

Fremgangsmåte

Utstyr som viser seg ikke å fungere tilfredsstillende, skal umiddelbart leveres tilbake til forhandleren som man har kjøpt utstyret fra. Forhandleren vil foreta nødvendig reparasjon og service. ProMedicare vil gjøre sitt ytterste for å forsyne forhandleren med nødvendige deler for å fullføre reparasjonen. Kjøperen må ha klart for seg kjøpedato og beskrivelse av utstyrets feil ved all kontakt med forhandler.

9. Størrelser

Art.nr.	PMD3D-2530	PMD3D-3030	PMD3D-3038	PMD3D-3638
NAV Hj.m.nr.	248583	248584	243977	252547
Bredde (cm)	25	30	30	36
Maks bredde med tilpasninger (cm)	27	32	32	38
Min. bredde med beskjæring (cm)	20	28	28	34
Dybde (cm)	30	30	38	38
Maks dybde med tilpasning (cm)	32,5	32,5	40,5	40,5
Min. dybde med tilpasning/ beskjæring (cm)	24	24	32	32

Art.nr.	PMD3D-3642	PMD3D-4040	PMD3D-4045	PMD3D-4245
NAV Hj.m.nr.	248585	244220	243484	243482
Bredde (cm)	36	40	40	42
Maks bredde med tilpasninger (cm)	38	42	42	44
Min. bredde med beskjæring (cm)	34	38	38	40
Dybde (cm)	42	40	45	45
Maks dybde med tilpasning (cm)	44,5	42,5	47,5	47,5
Min. dybde med tilpasning/ beskjæring (cm)	36	34	39	39

Art.nr.	PMD3D-4250	PMD3D-4545	PMD3D-4550	PMD3D-4845	PMD3D-4850
NAV Hj.m.nr.	248586	244752	243853	248587	248588
Bredde (cm)	42	45	45	48	48
Maks bredde med tilpasninger (cm)	44	47	47	50	52
Min. bredde med beskjæring (cm)	40	43	43	46	46
Dybde (cm)	50	45	50	45	50
Maks dybde med tilpasning (cm)	52,5	47,5	52,5	47,5	52,5
Min. dybde med tilpasning/ beskjæring (cm)	44	39	44	39	44

Vekt (min/maks): 0,7 kg/2,8 kg

Maks brukervekt (ref. modell 48cm x 50cm): 135 kg

10. Produsent og distributør

PRODUSERT AV:



COMPANY CERTIFIED WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001 / EN ISO 13485 BY BUREAU VERITAS S.P.A.

Via Montagna Z.I. - Lotto 41 72023 Mesagne (BR) - ITALY

Tel. +(39) 0831 777840 - Fax. +(39) 0831 730739 - Email: sales@promedicare.it

www.versainserto.com - www.promedicare.eu

DISTRIBUTØR I NORGE:

panthera norge

Røykenveien 142A, 1386 Asker

Tlf: 90 24 55 55

Takk for at du valgte Inserto Domino!

permobil

panthera norge

Røykenveien 142A • 1386 Asker • panthera.no • Tlf: 90 24 55 55